

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet TRUCK TRACTOR AND SEMI-TRAILER	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-12DA40/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-12DA40	Date 2012-07-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-512-60774	
File No. - N° de dossier hp512.W6399-12DA40	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Serra, Donna	Buyer Id - Id de l'acheteur hp512
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3944 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This Solicitation Amendment # 001 is raised to amend the following:

- 1) At:

TABLE OF CONTENTS, PART 5 - CERTIFICATIONS:

Add:

2 . Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification

- 2) At:

TABLE OF CONTENTS

Add:

Attachments:

(PWGSC-TPSGC 229) CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION

- 3) At:

Part 2 - BIDDER INSTRUCTIONS, 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions:

Delete:

The **2003 (2012-03-02)** Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Insert:

The **2003 (2012-07-11)** Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

- 4) At:

Part 5 - CERTIFICATIONS:

Add:

2. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification

2.1 Bidders must submit with their bid, by the bid solicitation closing date:

- (a) a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder;
- (b) a properly completed and signed form Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229), for each individual named in the list.

5) At:

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES:

Delete:

3.1 General Conditions

2010A (2012-03-02) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Insert:

3.1 General Conditions

2010A (2012-07-16) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6) At:

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES:

Delete:

10. Priority of Documents

- (b) 2010A (2012-03-02) General Conditions - Goods (Medium Complexity);

Insert:**10. Priority of Documents**

(b) 2010A (2012-07-16) General Conditions - Goods (Medium Complexity);

7) **Add:**

(PWGSC-TPSGC 229) CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION attached hereto.

8) At Annex A **ANNEX "A" - PRICING Item 001**

Delete:

The Class 8 Truck Tractor and Semi-Trailer, Retractable Wall, 35 Ton (70,000lbs) Dual Wheel, Tridem-Axle, 53 Feet Long and related items must be delivered to:

Insert:

The Class 8 Truck Tractor and Semi-Trailer, Retractable Wall, 35 Ton (70,000lbs) Dual Wheel, Tridem-Axle, 53 Feet Long and related items must be delivered to:

One (1) Class 8 Truck Tractor delivery to **CFB Trenton, Ontario**

One (1) Semi-Trailer, Retractable Wall, 35 Ton (70,000lbs) Dual Wheel, Tridem-Axle, 53 Feet Long delivery to **Dwyerhill Training Centre, Richmond, Ontario**

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



FOR GOVERNMENT USE ONLY
POUR USAGE DU GOUVERNEMENT SEULEMENT

Special Investigations Directorate File No.
N° de dossier de la Direction des enquêtes spéciales

Date Received (Y-A M D-J)
Date de réception

CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION
CONSENTEMENT À LA VÉRIFICATION DE L'EXISTENCE D'UN CASIER JUDICIAIRE

This form must be completed and signed by each individual who is currently on the Board of Directors of the Bidder/Offerrer/Supplier and provided with the Bid/Offer/Arrangement.

Le présent formulaire doit être rempli et signé par chaque membre du conseil d'administration du soumissionnaire/de l'offrant/du fournisseur et fourni avec la soumission/l'offre/l'arrangement.

A

PRIVACY ACT STATEMENT

ÉNONCÉ CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

The personal information requested on this form is collected under the authority of subsection 750(3) of the *Criminal Code*, paragraph 42(1(c)) of the *Financial Administration Act*, and sections 7 and 21 of the *Department of Public Works and Government Services Act*. The information will be used for validating the criminal conviction certifications necessary for obtaining or maintaining a procurement instrument. It may be shared with other government departments, agencies, as well as provincial, territorial, and federal courts, within the limits of what is required to conduct the criminal conviction verification.

Les renseignements personnels demandés dans le présent formulaire sont recueillis en vertu du paragraphe 750(3) du *Code criminel*, du paragraphe 42(1(c)) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et des articles 7 et 21 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*. Ces renseignements seront utilisés pour valider les attestations de condamnation au criminel nécessaires pour obtenir ou conserver un instrument d'approvisionnement. Les renseignements peuvent être diffusés à d'autres ministères et organismes fédéraux, ainsi qu'à des tribunaux provinciaux, territoriaux et fédéraux, dans les limites de ce qui est requis pour la vérification des condamnations au criminel.

A refusal to provide information will result in the bid/offer/arrangement being rejected or the contract terminated, the standing offer being set-aside or the supply arrangement being cancelled, as applicable.

À défaut de fournir les renseignements demandés, la soumission/l'offre/l'arrangement sera rejeté ou le contrat résilié, l'offre à commandes sera mise de côté ou l'arrangement en matière d'approvisionnement sera annulé, selon le cas.

The personal information is described in personal information bank PWGSC PPU 184 - Integrity Assessment Program. Individuals have a right of access to, correction of and protection of their information in accordance with the *Privacy Act*.

Les renseignements personnels sont décrits dans les fichiers de renseignement personnels n° TPSGC PPU 184 - Programme de l'évaluation de l'intégrité. Les personnes ont le droit d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent, ainsi que de les faire corriger ou protéger, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

B

BIOGRAPHICAL INFORMATION - Must be completed by the individual
RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES - À remplir par l'individu

Family Name (Last Name) - Nom (de famille)		Family Name at Birth - Nom de famille à la naissance	
Full Given Names (No initials) - Prénoms au complet (aucune initiale)			
All other previously used names (i.e. maiden name, previously married names, legal name change, nicknames) Tout autre nom utilisé (tel que nom de jeune fille, noms maritaux précédents, changement de nom légaux, sobriquets)			
Gender - Sexe <input type="checkbox"/> Male Masculin		<input type="checkbox"/> Female Féminin	
		Date of Birth - Date de naissance (Y-A M D-J)	

Current Residential Information
Information résidentielle actuelle

Apartment No. - N° d'appartement		Street No. - N° civique		Street Name - Nom de la rue	
City - Ville		Province		Postal Code - Code postal	

C**CONSENT - Must be signed by the individual
CONSENTEMENT - Doit être signé par l'individu**

I, the undersigned, confirm that I have read and understand the above *Privacy Act* statement and that I consent to the collection and use of my personal information as described therein.

Je, soussigné, confirme avoir pris connaissance de l'Énoncé concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et consens à la collecte et à l'utilisation des renseignements personnels fournis aux présentes.

Signature

Print Name - Nom en lettres moulées

Date (Y-A M D-J)

D**ADMINISTRATIVE INFORMATION - Internal Government Use Only
RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS - Pour usage interne du gouvernement seulement**

Requesting Branch/Sector/Directorate/Division - Direction générale/Secteur/Direction/Division requérante

Solicitation/Proposed Contract No. - N° de la demande de soumission/N° du contrat

Date of Request (Y-A M D-J)
Date de la demande

Requesting Contact Person - Personne-ressource requérante

Contact Person Tel. No. - N° de tél. de la personne-ressource